



Ss. Peter & Paul Orthodox Church

A parish of the Orthodox Church in America

Rectory: 98 W. 28th Street, Bayonne, N.J. 07002

Telephone: (201) 436-3244

Rector: V. Rev. W. Sophrony Royer

Choir Director: Mr. Yuriy Galkin

DECEMBER 13, 2020 / 5TH SUNDAY OF ADVENT (TONE 2)

TODAY'S SAINTS

Sunday of Holy Forefathers. St. Herman, Wonderworker of Alaska; Virgin-martyr Lucy of Syracuse; St. Odile of Alsace; Martyrs Eustratius, Auxentius, Eugene, Mardarius, and Orestes of Sebaste; St. Arsenius of Latros; Martyr Antiochus of Sulcis; St. Judoc (brother of King Judicæel of Brittany); St. Edburga of Minster-in-Thamet; St. Tassilo, Duke of Bavaria; Ss. Einhildis and Roswinda, nuns at Hohenburg Abbey in Alsace; St. Wilfred, Abbot of the Abbey of St. Victor (Marseille, France); St. Arcadius of Novotorsk

RESURRECTIONAL TROPARION IN TONE TWO

When Thou didst descend to death, O Life immortal, Thou didst slay hell with the splendor of Thy Godhead. And when from the depths Thou didst raise the dead, all the powers of heaven cried out: // “O Giver of life, Christ our God, glory to Thee!”

TROPARION OF HOLY FOREFATHERS IN TONE SEVEN

Through faith Thou didst justify the Forefathers, / betrothing through them the Church of the gentiles. / These saints exult in glory, / for from their seed came forth a glorious fruit: / she who bore Thee without seed. // So by their prayers, O Christ God, have mercy on us!

TROPARION OF ST. HERMAN IN TONE FOUR

O blessed Father Herman of Alaska, / north star of Christ's holy Church, / the light of your holy life and great deeds / guides those who follow the Orthodox way. / Together we lift high the Holy Cross / you planted firmly in America. / Let all behold and glorify Jesus Christ, // singing his holy Resurrection.

- *Now sing the troparion of Ss. Peter and Paul*
- *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:*

KONTAKION OF HOLY FOREFATHERS IN TONE SIX

Ye did not worship the graven image, / O thrice-blessed ones, / but armed with the immaterial Essence of God, / ye were glorified in a trial by fire. / From the midst of unbearable flames ye called on God, crying: / “Hasten, O compassionate One! / Speedily come to our aid, // for Thou art merciful and able to do as Thou dost will!

- *Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

RESURRECTIONAL KONTAKION IN TONE TWO

Hell became afraid, O almighty Savior, / seeing the miracle of Thy Resurrection from the tomb! / The dead arose! Creation, with Adam, beheld this and rejoiced with Thee, // and the world, my Savior, praises Thee forever.

PROKEIMENON IN TONE FOUR

Blessed art Thou, O Lord God of our fathers, and praised and glorified is Thy name forever!

v. For Thou art just in all that Thou hast done for us!

Prokeimenon in Tone Four: O Lord, how manifold are Thy works; in wisdom hast Thou made them all.

THE EPISTLE

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Colossians (3:4-11)

Brethren, when Christ who is our life appears, then you also will appear with Him in glory. Therefore, put to death your members which are on the earth: fornication, uncleanness, passion, evil desire, and covetousness, which is idolatry. Because of these things the wrath of God is coming upon the sons of disobedience, in which you yourselves once walked when you lived in them. But now you yourselves are to put off all these: anger, wrath, malice, blasphemy, filthy language out of your mouth. Do not lie to one another, since you have put off the old man with his deeds, and have put on the new man who is renewed in knowledge according to the image of Him who created him, where there is neither Greek nor Jew, circumcised nor uncircumcised, barbarian, Scythian, slave nor free, but Christ is all and in all.

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Galatians (5:22-6:2)

Brethren, but the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such there is no law. And those who belong to Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and desires. If we live by the Spirit, let us also walk by the Spirit. Let us have no self-conceit, no provoking of one another, no envy of one another. If a man is overtaken in any trespass, brethren, you who are spiritual should restore him in a spirit of gentleness. Look to yourself, lest you too be tempted. Bear one another's burdens, and so fulfil the law of Christ.

ALLELUIA IN TONE FOUR

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

v. Moses and Aaron were among His priests; Samuel also was among those who called on His Name.

v. They called to the Lord and He answered them.

v. The heavens art Thine; the earth also is Thine.

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Luke (14:16-24)

The Lord spoke this parable: "A man once gave a great banquet, and invited many; and at the time for the banquet, he sent his servant to say to those who had been invited, "Come; for all is now ready." But, one by one, they all began to make excuses. The first said to him, "I have bought a field, and I must go out and see it; I pray you, have me excused." And another said, "I have bought five yoke of oxen, and I go to examine them; I pray you, have me excused." And another said, "I have married a wife, and therefore I cannot come." So the servant came and reported this to his master. Then the householder in anger said to his servant, "Go out quickly to the streets and lanes of the city, and bring in the poor and maimed and blind and lame." And the servant said, "Sir, what you commanded has been done, and still there is room." And the master said to the servant, "Go out to the highways and hedges, and compel people to come in, that my house may be filled. For I tell you, none of those men who were invited shall taste my banquet." For many are called, but few are chosen."

The Reading of the Holy Gospel according to St. Luke (6:17-23)

he came down with them and stood on a level place, with a great crowd of his disciples and a great multitude of people from all Judea and Jerusalem and the seacoast of Tyre and Sidon, who came to hear him and to be healed of their diseases; and those who were troubled with unclean spirits were cured. And all the crowd sought to touch him, for power came forth from him and healed them all. And he lifted up his eyes on his disciples, and said: "Blessed are you poor, for yours is the kingdom of God. Blessed are you that hunger now, for you shall be satisfied. Blessed are you that weep now, for you shall laugh. Blessed are you when men hate you, and when

they exclude you and revile you, and cast out your name as evil, on account of the Son of man! Rejoice in that day, and leap for joy, for behold, your reward is great in heaven.”

COMMUNION HYMNS

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! Rejoice in the Lord, O ye righteous! Praise befits the upright! O Lord, we will walk in the light of Thy countenance, and will exult in Thy name forever. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

PARASTAS

Parastas offered in memory of Salvador Nasri, Alberto Nasri, and Ida Ramos by Cibele Nasri-Heir.

PARISH COUNCIL MEETING

The Parish Council is meeting on Thursday, December 17, 2020 at 6:00 PM.

NEXT WEEK’S SERVICES

5:00 PM (Saturday) – Great Vespers

9:20 AM (Sunday) – Third Hour

9:30 AM (Sunday) – Divine Liturgy

“The Word is, by definition, immanent in the divinity and active in the world, and as such the Father's revelation. A revelation of the Father without the Logos and his incarnation would be like speaking without words.”

– Karl Rahner (1904-1984)